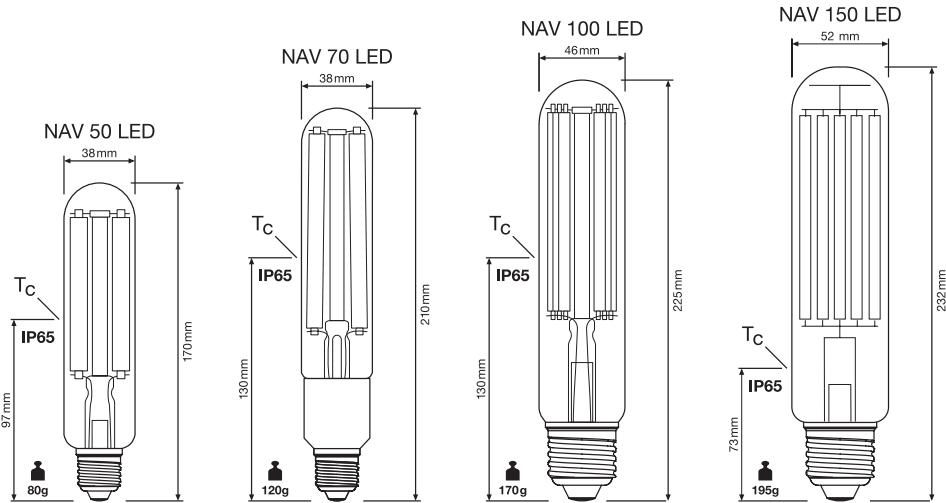


# NAV LED FILAMENT VALUE

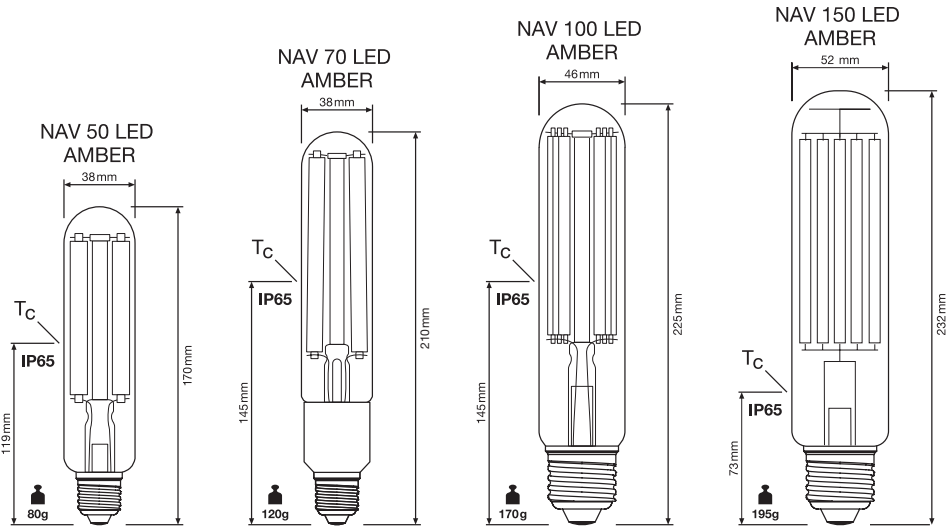


3600lm/21W/2700K/E27  
4000lm/21W/4000K/E27

5400lm/35W/2700K/E27  
6000lm/35W/4000K/E27

7000lm/41W/2700K/E40  
7500lm/41W/4000K/E40

9000lm/45W/2700K/E40  
10000lm/47.5W/4000K/E40



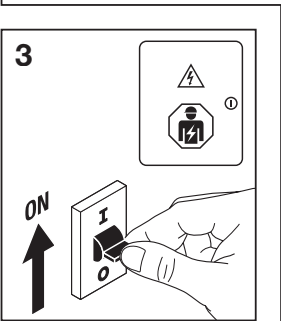
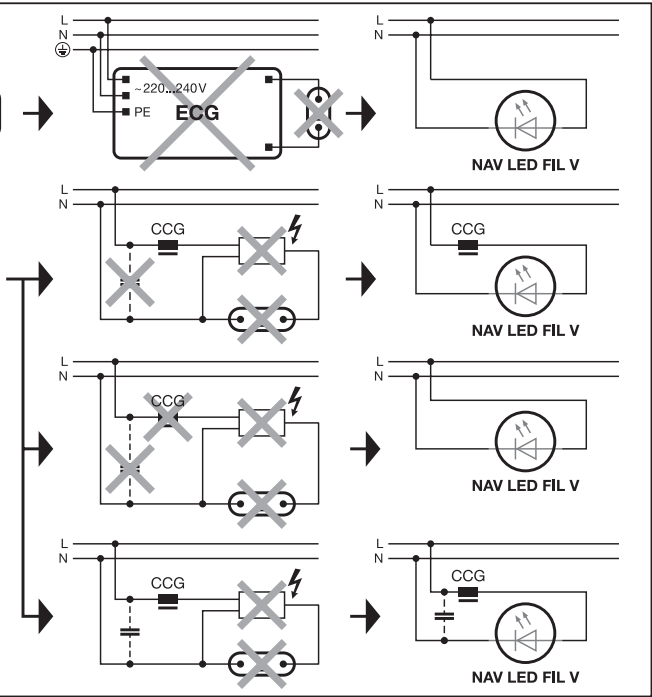
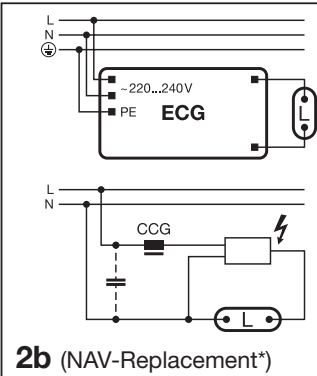
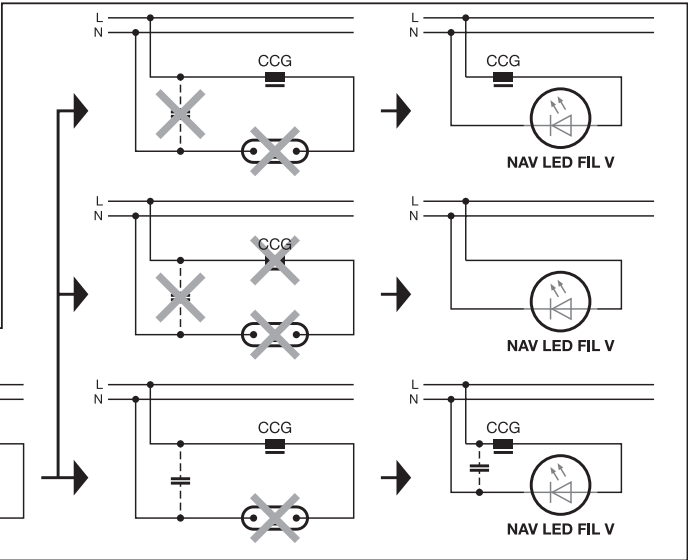
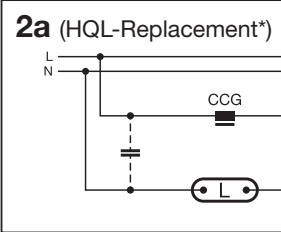
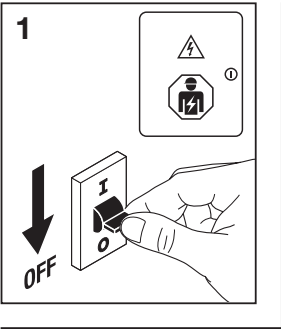
1600lm/15W/1800K/E27

2500lm/23W/1800K/E27

3200lm/30W/1800K/E40

7000lm/41W/1800K/E40

# NAV LED FILAMENT VALUE



# NAV LED FILAMENT VALUE



	Maximum case temperature (Tc)	Storage temperature (Ts)	Ambient temperature (Ta)
NAV LED FIL V 21W E27	80 °C	-20...+80 °C	-20...+50 °C
NAV LED FIL V 35W E27	90 °C	-20...+80 °C	-20...+50 °C
NAV LED FIL V 41W E40	90 °C	-20...+80 °C	-20...+50 °C
NAV LED FIL V 15W E27	100 °C	-20...+80 °C	-20...+50 °C
NAV LED FIL V 23W E27	110 °C	-20...+80 °C	-20...+50 °C
NAV LED FIL V 30W E40	115 °C	-20...+80 °C	-20...+50 °C
NAV 150 LED FIL V 41W E40	88 °C	-20...+80 °C	-30...+50 °C
NAV 150 LED FIL V 45W E40	88 °C	-20...+80 °C	-30...+50 °C
NAV 150 LED FIL V 47.5W E40	88 °C	-20...+80 °C	-30...+50 °C

**D** Sicherheitshinweis: Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb an Netzspannung oder magnetischem Vorschaltgerät geeignet. Elektronische Vorschaltgeräte und Zündgeräte müssen vor dem Betrieb aus dem Stromkreis der Leuchte entfernt werden. Der Betrieb am Kondensator kann zu einer Reduzierung des Leistungsfaktors (Power Factor) der Anlage führen. Die Lampe ist für horizontale und vertikale Brennlage geeignet. Der Temperaturbereich dieser Lampe ist begrenzt. Betrieb in Außenanwendungen nur in einer geeigneten Leuchte. LEDVANCE übernimmt keine Haftung für etwaige, in diesem Zusammenhang entstandene, Schäden. Bei der Verwendung als Ersatz für eine herkömmliche Lampe hängen die Gesamtenergieeffizienz und die Lichtverteilung von der Bauart der Anlage ab. Bei Zweifeln hinsichtlich der Eignung der Anwendung sollte der Hersteller dieser Lampe konsultiert werden. \*Austausch  
1) Produkt nicht für Innenanwendungen geeignet 2) Alle elektrischen Anschlüsse dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

**GB** Safety advice: The product can only be operated from the mains or magnetic ballast. Electronic ballasts and ignitors must be removed from the luminaire's starter circuit prior to use. Operation of the condensor may lead to a reduction of the power factor of the plant. The lamp is suitable for horizontal and vertical burning positions. The temperature range of this lamp is restricted. Only use outdoors in suitable luminaires. LEDVANCE shall assume no liability for any damage arising in relation hereto. If the product is used as a replacement for a traditional bulb, the total energy efficiency and light distribution depends on the lighting system design. Please consult the bulb manufacturer if doubt exists regarding the suitability of the device. \*Replacement  
1) Product not to be used for indoor applications 2) All electrical connections must be made by a qualified person.

**E** Consignes de sécurité : Le produit fonctionne uniquement sur secteur ou avec un ballast magnétique. Les ballasts électroniques et les amorceurs doivent être retirés du circuit de démarrage du luminaire avant utilisation. L'utilisation du condensateur peut entraîner une diminution du facteur de puissance de l'installation. La lampe peut fonctionner en position horizontale ou verticale. La plage de température de cette ampoule est restreinte. Utilisation extérieure uniquement dans des luminaires appropriés. LEDVANCE décline toute responsabilité quant à tout éventuel dommage en lien avec ce qui précède. Si le produit est utilisé pour remplacer une ampoule traditionnelle, l'efficacité énergétique totale et la répartition de la lumière dépendront de la conception du système d'éclairage. En cas de doute concernant la compatibilité du dispositif, veuillez consulter le fabricant de l'ampoule. \*Remplacement  
1) Produit à ne pas utiliser pour des applications intérieures 2) Tous les raccordements électriques doivent être effectués par une personne qualifiée.

**I** Aviso per la sicurezza: il prodotto può essere collegato solo alla rete o a un alimentatore magnetico. Alimentatori e accenditori elettronici devono essere rimossi prima dell'uso dal circuito di avvio dell'impianto di illuminazione. Il funzionamento del condensatore potrebbe portare a una riduzione del fattore di potenza dell'impianto. La lampadina è idonea per le posizioni orizzontale e verticale. La gamma di temperature di questa lampada è limitata. Usare solo all'esterno in impianti di illuminazione idonei. LEDVANCE non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti in relazione a quanto suddetto. Se il prodotto è usato come sostituto di una lampadina tradizionale, l'efficienza dell'energia totale e la distribuzione della luce dipendono dal progetto del sistema d'illuminazione. Consultare il fabbricante della lampadina in caso di dubbi sull'idoneità del dispositivo. \*Sostituzione  
1) Prodotto da non utilizzare in luoghi chiusi 2) Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da una persona qualificata.

**E** Consejos de seguridad: El producto solo puede funcionar conectado a la red de suministro o a un balasto magnético. Se deben extraer los balastos electrónicos y cebadores del circuito de arranque de la luminaria antes de su uso. El funcionamiento del condensador puede dar lugar a una reducción del factor de potencia de la planta. La lámpara es adecuada para las posiciones de funcionamiento horizontal y vertical. El rango de temperatura de esta lámpara es reducido. Para uso en luminarias adecuadas, exclusivamente en exteriores. LEDVANCE no asume responsabilidad alguna por los daños derivados de dicha acción. Si el producto se utiliza como reemplazo de una ampolla convencional, la eficiencia energética total y la distribución de la luz dependerán del diseño del sistema de iluminación. Consulte al fabricante de la ampolla en caso de que tenga dudas con respecto a la adecuación del dispositivo. \*Sustitución  
1) El producto no debe utilizarse en interiores 2) Todas las conexiones eléctricas debe realizarla una persona calificada.

**P** Instruções de segurança: O produto só pode ser operado a partir da rede ou com balastro magnético. Os balastros eletrônicos e os arrancadores devem ser removidos do circuito de arranque da luminária antes de equada para posições de funcionamento na horizontal e na vertical. A faixa de temperatura desta lâmpada é restrita. Para o ar livre, apenas utilize luminárias adequadas. A LEDVANCE não assume qualquer responsabilidade por quaisquer danos que possam surgir em relação a esta matéria. Se o produto for utilizado para substituir uma lâmpada tradicional, a eficiência energética total e a distribuição de luz dependem da concepção do sistema de iluminação. Por favor, consulte o fabricante da lâmpada se houver dúvidas em relação à adequação do dispositivo. \*Substituição  
1) Produto não indicado para aplicações em espaços interiores 2) Todas as ligações elétricas devem ser feitas por um profissional qualificado.

# NAV LED FILAMENT VALUE



**(GR)** Συμβουλή ασφαλείας: Το προϊόν μπορεί να λειτουργήσει μόνο στο ηλεκτρικό δίκτυο ή μαγνητικό πηνίο. Τα ηλεκτρικά πηνία και ο αναφλεκτικός πρέπει να αφαιρεθούν από το κύκλωμα έναρξης του φωτιστικού πριν τη χρήση. Η λειτουργία του συμπληρωματικού μπορεί να οδηγήσει σε μείωση του συντελεστή ισχύος της εγκατάστασης. Ο λαμπτήρας είναι κατάλληλος για οριζόντια και κάθετη τοποθέτηση. Το εύρος θερμοκρασιών αυτού του λαμπτήρα είναι περιορισμένο. Για χρήση μόνο σε εξωτερικό χώρο με κατάλληλα φωτιστικά. Η LEDVANCE δε φέρει καμία ευθύνη για τυχόν βλάβη που προέκυψε σε σχέση με τα παραπάνω. Εάν το προϊόν χρησιμοποιείται για την αντικατάσταση τυπικού λαμπτήρα, η συνολική ενεργειακή απόδοση και η διασπορά του φωτός εξαρτάται από τη σχεδίαση του συστήματος φωτισμού. Απευθυνθείτε στον κατασκευαστή του λαμπτήρα εάν έχετε αμφιβολίες για την καταλληλότητα της συσκευής. \*Αντικατάσταση

1) Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εσωτερικούς χώρους

2) Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να γίνουν από ειδικευμένο άτομο.

**(NL)** Veiligheidsadvies: Het product kan alleen worden aangesloten op het lichtnet of op een magnetische ballast. Vóór gebruik moeten de elektronische ballast en de ontstekers uit het circuit van de lampstarter worden verwijderd. Toepassing van de condensor kan leiden tot een verlaging van de vermogensfactor van de apparatuur. De lamp is geschikt om horizontale en verticale positie te branden. Het temperatuurbereik van deze lamp is beperkt. Alleen buiten in geschikte armaturen gebruiken. LEDVANCE is niet aansprakelijk voor eventuele schade die met betrekking hier toe ontstaat is. Als het product als vervanging voor een traditionele gloeilamp wordt gebruikt, hangen de totale energie-efficiëntie en de lichtverdeling af van het verlichtingsontwerp. Vraag de fabrikant van de lamp om advies, indien er twijfel bestaat omtrent de geschiktheid van het apparaat. \*Vervanging

1) Product niet bestemd voor gebruik binnenshuis 2) Alle elektrische aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon.

**(S)** Säkerhetsmeddelande: Produkten kan endast drivas från elnätet eller magnetisk ballast. Elektronisk ballast och tändare måste avlägsnas från armaturens startströmkrets före användning. Användning av kondensator kan leda till en minskning av anläggningens effektfaktor. Lampan är lämplig för horisontell och vertikal placering. Temperaturintervallet för denna lamp är mer begränsat. Använd endast utomhus i lämpliga armaturer. LEDVANCE åtar sig inget ansvar för eventuella skador som uppstår i relation till detta. Om produkten används som ersättning för en traditionell lamp beror den totala energieffektiviteten och ljusdistributionen på belysningssystemets design. Kontakta lampföretagaren om det uppstår några tveksamheter gällande enhetens lämplighet. \*Ersättning

1) Produkten är inte avsedd för inomhusbruk 2) Alla elektriska anslutningar måste göras av en fackman.

**(FIN)** Turvallisuustiedote: Tuotetta voidaan käyttää ainoastaan kytkettyinä verkkovirtaan tai magneettiseen painolastiin. Sähköiset painolastit ja sytyttimet on poistettava valaisimen käynnistyspiiristä ennen sen käyttöä. Kondensaattorin käyttö saattaa laskea koneiden tehokertoita. Tätä lampua voidaan käyttää valaisuun vaakatassossa ja pystytassossa. Tämän lampun lämpötila-alue on rajoitettu. Vain ulkoikäyttöön sopivissa valaisimissa. LEDVANCE ei vastaa mistään tähän liittyvistä vahingoista. Jos tuotetta käytetään korvaamaan perinteinen polttimo, kokonaisenergiatehokkuus ja valojakaama riippuvat valaistusjärjestelmästä. Jos et ole varma laitteen sopivuudesta, ota yhteyttä polttimon valmistajaan. \*Korvaaja

1) Tuotetta ei saa käyttää sisätiloissa 2) Ainoastaan tähän pätevä henkilö saa suorittaa sähköiset kytkennät.

**(N)** Råd ang. sikkerheten: Produktet kan bare betjenes fra strømnettet eller magnetisk ballast. Elektroniske ballaster og tennere må fjernes fra armaturets starterkrets før bruk. Drift av kondensatoren vil kunne føre til reduksjon i anleggets effektfaktor. Pæren egner seg til horisontale og vertikale brenneposisjoner. Denne lampens temperaturområde er begrenset. Før kun brukes utendørs i egnede armaturer. LEDVANCE vil ikke påta seg noe ansvar for eventuelle skader som oppstår i forhold til dette. Når produktet brukes som en erstatning for en alminnelig pære, er den totale energieffektiviteten og lysmengden som sendes ut avhengig av belysnings-systemets utforming. Vennligst ta kontakt med pæreprodusenten dersom du er i tvil om hvorvidt enheten er egnet til ditt bruk. \*Utskifting

1) Produktet skal ikke brukes til innendørs bruk 2) Alle tilkoblinger til strømnettet får kun foretas av kvalifiserte fagfolk.

**(DK)** Sikkerhedsvejledning: Produktet kan kun betjenes fra lysnet eller magnetisk ballast. Elektronisk ballast og startere skal fjernes fra lampens startkreds før brug. Betjening af kondensatoren kan føre til et fald i anlæggets effektfaktor. Pæren er egnet til at være tændt i både vandret og lodret position. Temperaturområdet for denne lampe er begrænset. Brug kun egnede udendørs lamper. LEDVANCE påtager sig intet ansvar for skader der opstår i denne sammenhæng. Hvis produktet bruges som en erstatning for en traditionel pære, afhænger den samlede energieffektivitet og lysfordeling af belysningssystemets design. Forhør dig med fabrikanten af pæren, hvis du er i tvivl om enhedens egnethed. \*Udskiftning

1) Produktet må ikke anvendes til indendørs brug 2) Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret person.

**(CZ)** Bezpečnostní pokyny: Výrobek může být napájen pouze ze sítě nebo z magnetického předradníku. Před použitím musí být ze svítidla odstraněny elektronické předradníky a startér. Provoz kondenzátoru může vést ke snížení účinníku zařízení. Žárovka je vhodná pro horizontální i vertikální provozní polohu. Teplotní rozsah této lampy je omezený. Pro venkovní prostředí je použití možné pouze ve vhodných svítidlech. LEDVANCE odmítá jakoukoliv odpovědnost za škody způsobené v této souvislosti. Pokud je tento výrobek použit jako náhrada za tradiční žárovku, bude celková energetická účinnost a distribuce světla záviset na konstrukci osvětlovacího systému. V případě výskytu pochybností o vhodnosti tohoto výrobku pro určitý účel, prosím, kontaktujte výrobce. \*Náhrada

1) Výrobek není určen pro vnitřní použití 2) Veškerá elektrická připojení musí být provedena kvalifikovanou osobou.

**(RU)** Указание по технике безопасности. Подключать изделие можно только к сети или электромагнитному балласту. Перед началом эксплуатации необходимо удалить из схемы стартера светильника электронный балласт и зажигающий. Работа конденсатора может привести к снижению коэффициента мощности установки. Лампа подходит для монтажа в горизонтальном и вертикальном положении. Температурный диапазон этой лампы ограничен. За пределами помещения это изделие разрешается использовать только в соответствующих светильниках. LEDVANCE не несет ответственность за убытки, нанесенные вследствие несоблюдения данных указаний. Если изделие устанавливается вместо стандартной лампы, общий показатель энергооборачивания и параметр распределения света будут зависеть от конструкции системы освещения. Если у вас возникли сомнения по поводу совместимости устройства, свяжитесь с производителем лампы. \*Замена

1) Изделие не предназначено для использования в помещениях 2) Подключение всех электрических соединений должен выполнять квалифицированный специалист.

**(H)** Biztonsági figyelmeztetés: A termék csak hálózati feszültségről vagy mágneses előtételt lehet használni. A használatot megelőzően el kell távolítani az elektronikus előtételt és gyújtókat a lámpatest indító áramköréből. A kondenzátor a berendezés teljesítmény-tényezőjének (Power Factor) csökkenését okozhatja. A lámpa vízszintes és függőleges működési helyzetben is használható. Ennek a lámpának a hőmérsékleti tartománya korlátozott. Kültérben kizárólag arra alkalmas lámpatestekben használható. A LEDVANCE nem vállal felelősséget az ebből eredő károkért. Ha a termék hagyományos izzó helyettesítésére használják, a teljes energiahatékonyság és a fénylegységek a világító rendszer kialakításától függ. Ha kétsége merül fel az eszköz alkalmazhatóságával kapcsolatban, kérjen tanácsot az izzó gyártójától. \*Cserealkatrész

1) A termék beltéri alkalmazásokhoz nem használható 2) Az összes elektromos csatlakoztatást szakképzett személynek kell végeznie.

**(PL)** Wskazówki bezpieczeństwa: Produkt można podłączyć tylko do sieci zasilającej lub statecznika magnetycznego. Przed użyciem należy usunąć statecznik elektroniczny i zapalnik z obwodu zapłonika. Działanie kondensatora może prowadzić do zmniejszenia współczynnika mocy (Power Factor) urządzenia. Lampa przewidziana została do pracy w pozycji poziomej i pionowej. Zakres temperatur tej świetlówki jest ograniczony. Używać na zewnątrz tylko w odpowiednich oprawach. Firma LEDVANCE nie ponosi odpowiedzialności za żadne wynikające z tego szkody. Jeżeli produkt jest używany jako zamiennik żarówki tradycyjnej, łączna wydajność energetyczna i dystrybucja światła zależy od projektu systemu oświetlenia. Skontaktować się z producentem żarówki w razie wątpliwości dotyczących przydatności urządzenia. \*Wymiana

1) Produkt nie jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach. 2) Wszystkie połączenia elektryczne muszą zostać wykonane przez wykwalifikowany personel.

# NAV LED FILAMENT VALUE



**(SK)** Bezpečnostné upozornenie: Produkt sa smie prevádzkovať iba z elektrickej siete alebo magnetického predradníka. Pred použitím sa musia zo štartovaciu okruhu svietidla odstrániť elektronický predradník a zapalovač. Pri prevádzke kondenzátora môže dôjsť k zníženiu účinníka zariadenia. Žiarovka sa môže umiestniť do horizontálnej aj vertikálnej polohy. Teplotný rozsah tohto svietidla je obmedzený. V exteriéroch používajte len vhodné svietidlá. Spoločnosť LEDVANCE neručí za akékoľvek škody v dôsledku nedodržania vyššie uvedených upozornení. Ak sa produkt používa ako náhrada tradičnej žiarovky, celková energetická efektívnosť a rozptyl svetla závisia od dizajnu svetelného systému. Ak máte pochybnosti ohľadom vhodnosti zariadenia, kontaktujte výrobcu žiarovky. \*Náhrada 1) Výrobok nie je určený na používanie v interiéri 2) Všetky elektrické pripojky môže vytvoriť len kvalifikovaný odborný personál.

**(SL)** Varnostni napotek: Ta izdelek je mogoče upravljati le prek električnega omrežja ali magnetne predstikalne naprave. Pred uporabo je treba odstraniti elektronske predstikalne naprave in vžigne priprave iz tokokroga zaganjalnika svetilke. Delovanje kondenzatorja lahko povzroči zmanjšanje faktorja moči obrata. Sijalka je primerna za vodoravne in navpične svetilne položaje. Temperaturno območje te sijalke je omejeno. Uporabljajte le na prostem v primernih svetilkah. Družba LEDVANCE ni odgovorna za nobeno škodo, do katere pride v povezavi s tem. Če uporabljate izdelek kot nadomestek za tradicionalno žarnico, sta skupna energetska učinkovitost in porazdelitev svetlobe odvisna od zasnovane sistema za osvetlitev. Če ste v dvomih glede primernosti naprave, se obrnite na proizvajalca žarnice. \*Zamenjava

1) Izdelek ni namenjen za uporabo v zaprtih prostorih 2) Vse električne vezave sme izvesti le usposobljen strokovnjak.

**(TR)** Güvenlik uyarısı: Ürün yalnızca şebekeden veya manyetik balasttan çalıştırılabilir. Elektronik balastlar ve ateşleyiciler, kullanımdan önce armatürün marş devresinden çıkartılmalıdır. Kondensörün çalması, tesisin güç faktörünü azaltabilir. Bu ampul yatay ve dikey yanma pozisyonları için uygundur. Bu lambanın sıcaklık aralığı kısıtlıdır. Sadece uygun aydınlatma armatürlerinde açık alanlar kullanılır. LEDVANCE, bu konuda ortaya çıkabilecek zararların sorumlusu değildir. Ürünün genel olarak bir ampul yerine geçecek şekilde kullanılıyorsa, toplam enerji verimliliği ve ışık dağılımı, aydınlatma sistemi tasarımıma bağlıdır. Cihazın uygunluğunu ilgilili şüphe varsa, lütfen ampul üreticisine danışın. \*Değiştirme 1) Bu ürün, kapalı alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. 2) Tüm elektrik bağlantıları kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.

**(HR)** Sigurnosni savjet: proizvod može raditi samo putem mrežnog napona ili priгуšnice. Električnice priгуšnice i upaljači moraju se prije upotrebe ukloniti s početnog sklopa. Pogon kondenzatora može dovesti do smanjenja faktora snage postrojenja. Žarulja je prikladna za vodoravne i okomite radne položaje. Raspon temperature ove svjetiljke je ograničen. Upotrebljavajte samo rasvjetna tijela prikladna za vanjsku uporabu. LEDVANCE neće preuzeti nikakvu odgovornost za štetu nastalu u vezi s time. Ako se proizvod upotrebljava za zamjenu tradicionalne žarulje, ukupna energetska učinkovitost i distribucija svjetla ovisi o dizajnu sustava rasvjete. Posavjetujte se proizvođačem žarulje ako postoji sumnja u vezi s prikladnošću uređaja. \*Zamjena

1) Proizvod se ne smije upotrebljavati u zatvorenom prostoru 2) Sve električne priključke mora izvršiti kvalificirana osoba.

**(RO)** Recomandare privind siguranța: Produsul poate fi operat numai cu balastul rețelui sau cu un balast magnetic. Balasturile electronice și ignitoare trebuie îndepărtate, înainte de utilizare din circuitul de pornire a corpului de iluminat. Utilizarea condensatorului poate conduce la o reducere a factorului de putere al instalației. Lampă este potrivită pentru pozițiile de funcționare orizontală și verticală. Intervalul de temperatură al acestei lampă este limitat. Se va folosi doar la exterior, în corpuri de iluminat corespunzătoare. LEDVANCE nu-și asumă nicio responsabilitate pentru daunele de orice tip rezultate din nerespectarea acestor instrucțiuni. Dacă produsul este utilizat ca piesă de schimb pentru un bec tradițional, eficiența energetică totală și distribuția luminii depind de proiectul sistemului de iluminat. Dacă aveți dubii privind adecvarea dispozitivului, vă rugăm să consultați fabricantul becului. \*Substituit

1) Produsul nu trebuie utilizat în interior 2) Toate conexiunile electrice trebuie făcute de o persoană calificată.

**(BG)** Съвети за безопасност: Продуктът може да се управлява само от електрическа мрежа или чрез електромагнитен баласт. Електронните баласт и стартери трябва да се премахнат от стартерната верига на осветителното тяло, преди да започне експлоатацията му. Работата на кондензатора може да доведе до намаляване на коефициента на мощността (Power Factor) на устройството. Лампата е подходяща за работа в хоризонтална и вертикална монтажна позиция. Температурният диапазон на тази лампа е ограничен. За експлоатация на открито винаги използвайте подходящи осветителни тела. LEDVANCE не поема никаква отговорност за щети, възникнали във връзка с това. Ако продуктът се използва като заместител на традиционна лампа, общата енергийна ефективност и разпределението на светлината зависят от конструкцията на осветителната система. Консултирайте се с производителя на лампата, ако изпитвате съмнение във връзка с пригодността на устройството. \*Замяна

1) Продуктът не трябва да се използва за приложения на закрито 2) Всички електрически свързвания трябва да се осъществят от квалифицирано лице.

**(EST)** Ohutusnõuanne. Toodet saab kasutada vooluvõrgust või magnetbalastil toel. Elektroniseeritud ballastid ja süttikuid tuleb enne kasutamist valgusti käiviti vooluringist eemaldada. Kondensatori tööga võib kaasneda seadme võimsusteguri vähenemine. Lamp sobib horisontaalsele ja vertikaalsele põlemisasendile. Selle lambi temperatuurivahemik on piiratud. Kasutage ainult välitingimustes ning sobivate valgustite. LEDVANCE ei võta endale vastutust ühegi selle tüütu tehnikud kahju eest. Kui toodet kasutatakse tavalise pimi välja vahetamiseks, sõltub kogu energiatõhusus ja valgusjootus valgustusüsteemi ülesehitusest. Kui teil on kahtlusi seadme sobivuse, võtke ühendust lambi tootjaga. \*Asendamine

1) Toode ei ole mõeldud siseruumis kasutamiseks 2) Kõik elektrilised ühendused peab teostama kvalifitseeritud isik.

**(LT)** Saugos instrukcija: prietaisais gali būti naudojamas tiekiant elektros įtampą arba su papildomu magnetiniu aprkimu. Prieš naudojant būtina išimti elektroninius balastus ir degiklius iš šviestuvo paleidiklio grandinės. Kondensatoriaus naudojimas gali sumažinti sistemos galios koeficientą (Power Factor). Lemputė gali degti horizontaliai ir vertikaliai. Šios lampos temperatūros diapazonas yra ribotas. Naudoiti lauke tik turint tinkamą šviestuvą. LEDVANCE nepieisiima jokios atsakomybės už bet kokią su tuo susijusią žalą. Keičiant tradicinę lempą, bendras energijos vartojimo efektyvumas ir švišos pasiskirstymas priklausu nuo apšvietimo sistemos suprojektavimo. Kilus klausimams dėl tinkamo naudojimo, būtina pasikonsultuoti su lomos gamintoju. \*Pakeitimas

1) Produkats neskirats naudoti patalpose 2) Visus elektros sujungimus turi atlikti kvalifikuotas specialistas.

**(LV)** Drošības instrukcija: Produktu iespējams izmantot savienojumā ar tīkla spriegumu vai magnētisko balastu. Pirms izmantošanas nepieciešams izņemt elektroniskos balastus un deglus no spuldes startera ķēdes. Kondensatora darbība var izraisīt iekārtas jaudas koeficienta (Power Factor) samazinājumu. Lampa ir piemērota darbam gan horizontālā, gan vertikālā stāvoklī. Šīs lampas temperatūras diapazons ir ierobežots. Izmantošanai ārpus telpām vienmēr izvēlieties piemērotus gaismekļus. LEDVANCE neuzņemas nekādu atbildību par šādi nodarītiem bojājumiem. Ja produkts tiek izmantots, lai aizstātu parasto lampu, kopēja energoefektivitāte un apgaismojums ir atkarīgs no vispārējās apgaismojuma sistēmas. Ja jums rodas šaubas par lampas piemērotību, lūdz, sazinieties ar lampas ražotāju. \*Aizstāšana

1) Produktu nedrīkst izmantot iekštelpās 2) Visi elektriskie savienojumi jāveic kvalificētai personai.

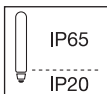
**(RB)** Savet za bezbednost: Proizvodom se može rukovati putem glavne električne mreže ili magnetnog otpornika. Elektronski otpornici i uređaji za paljenje se moraju ukloniti sa kola za pokretanje rasvete pre upotrebe. Rad kondenzatora može da dovede do smanjenja faktora snage postrojenja. Sijalka je pogodna za horizontalne i vertikalne radne pozicije. Temperatura raspon ove svetiljke je ograničen. Koristite samo napolju u odgovarajućoj rasveti. LEDVANCE ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakvo oštećenje u vezi sa ovim. Ako se proizvod koristi kao zamena za uobičajenu sijalku, ukupna energetska efikasnost i distribucija svetla zavise od dizajna sistema osvetljenja. Posavetujte se sa proizvođačem sijalke ukoliko imate neku nedoumicu u vezi sa pogodnosti uređaja. \*Zamena 1) Proizvod se ne sme koristiti u zatvorenom prostoru 2) Sve električne priključke treba obaviti kvalifikovano lice.

**UA** Вказівка з техніки безпеки. Виріб можна підключати лише до мережі або електромагнітного баласту. Перед початком експлуатації необхідно видалити зі схеми стартера світильника баласт і запальники. Робота конденсатора може призвести до зниження коефіцієнта потужності установки. Лампа підходить для монтажу в горизонтальному та вертикальному положенні. Температурний діапазон цієї лампи обмежений. За межами приміщення цей виріб можна використовувати лише для відповідних світильників. LEDVANCE не несе відповідальності за збитки, завдані внаслідок недотримання цих вказівок. Якщо виріб встановлюється замість стандартної лампи, загальний показник енергозбереження та параметр розподілу світла будуть залежати від конструкції системи освітлення. Якщо у вас виникли сумніви щодо сумісності пристрою, зв'яжіться з виробником лампи. \*Заміна

1) Виріб не призначений для використання в приміщеннях 2) Підключення всіх електричних з'єднань має виконувати кваліфікований спеціаліст.

**KZ** Қауіпсіздікке қатысты кеңес: Бұл өнім электр желісінен немесе магниттік балластан ғана жұмыс істей алады. Электрондық балластар мен тұтатқыштар қолданыс алдында шамдалдың іске қосу жүйесінен ажыратылуы керек. Конденсатордың жұмысы зауыттың қуат коэффициентінің азаюына алып келуі мүмкін. Бұл шам тік және көлденең күйде жағуға жарайды. Бұл шамның температуралық диапазоны шектеулі. Сыртқа арналған тиісті шамдалдарға қолданыңыз. Бұған қатысты кез келген зақым үшін LEDVANCE жауапты болмайды. Егер бұл бұйым дәстүрлі лампа орнына пайдаланылатын болса, жалпы қуат тиімділігі мен жарықтың таратылуы жарықтандыру жүйесінің дизайнына тәуелді болады. Құрылғының сәйкестігіне қатысты күдік болса, өндірушімен хабарласыңыз. \*Ауыстыру

1) Өнімді ғимарат ішінде қолдануға болмайды 2) Барлық электр қосылымдарын білікті мамандар жүргізуі керек.



220-240Vac  
50/60 Hz



PAP  
Raccolta Carta  
Verifica le disposizioni  
del tuo comune.



FR  
Les ampoules  
et tubes et  
leurs accessoires  
se recyclent



À DÉPOSER  
EN MAGASIN  
ou  
À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



LEDVANCE SASU  
CQM, 5 rue d'Altorf  
67120 Molsheim France  
[www.ledvance.com](http://www.ledvance.com)

C10449058  
G11278293

06.02.26

GB LEDVANCE Ltd, Sterling House,  
810 Mandarin Court, Warrington,  
Cheshire, WA1 1GG, United Kingdom